



# ISTRUZIONI PER L'USO

## FERRO DA STIRO A VAPORE LCD

AMBIANO



ASSISTENZA POST-VENDITA	843099
IT	LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI
MODELLO: IR24_05602	02/2025

**3**  
ANNI DI GARANZIA

V01/1024

FABBRICATO IN CINA

PRODUTTORE  
ASCE - ALDI SÜD GROUP SUPPLY  
CHAIN ENTRY GMBH  
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D  
5020 SAKZBURG  
AUSTRIA  
CS@ASCE-IMPORTS.COM



### 1 INFORMAZIONI GENERALI



Il presente istruzioni per l'uso (di seguito "istruzioni") è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni relative alla messa in servizio e all'uso.  
Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo sulla **sicurezza**, prima di utilizzare il prodotto.  
Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può provocare lesioni gravi e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per riferimento e utilizzo futuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare assolutamente anche le presenti istruzioni. Se si ha bisogno di una copia digitale delle istruzioni, contattare il servizio clienti.

### 2 SICUREZZA

#### 2.1 DESCRIZIONE DELLE AVVERTENZE

Nelle istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.

#### ⚠ AVVERTIMENTO!

» Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.

#### ⚠ ATTENZIONE!

» Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.

#### ℹ AVVISI!

» Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili riguardanti l'utilizzo.

#### 2.2 DESCRIZIONE PITTORAMMI

Nelle istruzioni, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli.



Leggere le istruzioni.



Dichiarazione di conformità (cfr. capitolo **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio Economico Europeo.



**ATTENZIONE: superficie rovente.**

Questo simbolo indica che la piastra è molto calda e può provocare ustioni.



Utilizzare il prodotto solo in ambienti asciutti.



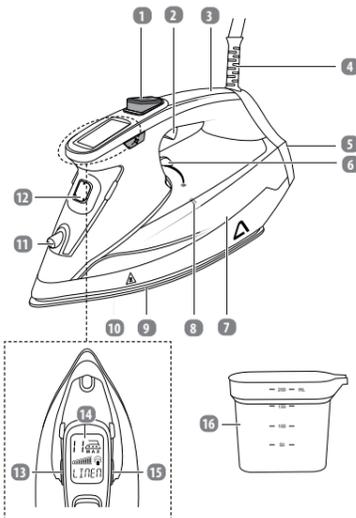
Il simbolo "GS" sta per sicurezza testata. I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

1

2

3

### 3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 Tasto di spruzzo                | 9 Piastra                    |
| 2 Tasto del getto di vapore       | 10 Fori di uscita del vapore |
| 3 Impugnatura                     | 11 Foro di spruzzo           |
| 4 Cavo di alimentazione con spina | 12 Coperchio del serbatoio   |
| 5 Superficie d'appoggio           | 13 Tasto "+"                 |
| 6 Dosatore di vapore              | 14 Display                   |
| 7 Serbatoio                       | 15 Tasto "-"                 |
| 8 Segno max                       | 16 Misurino di riempimento   |

4

### 2.3 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

#### ⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- » Collegare il prodotto solo se la tensione di rete della presa di corrente corrisponde ai dati riportati sulla targhetta.
- » Collegare il prodotto solo a una presa di corrente accessibile, in modo tale da poterlo staccare rapidamente dalla rete elettrica in caso di malfunzionamento.
- » Non usare il prodotto se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione o la spina sono difettosi.
- » Se il cavo di alimentazione del prodotto è danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dalla sua assistenza post-vendita oppure da una persona parimenti qualificata al fine di evitare pericoli.
- » Evitare di piegare eccessivamente il cavo di alimentazione poiché questo potrebbe danneggiarlo.
- » Non aprire il corpo dell'apparecchio, bensì far eseguire la riparazione da persone qualificate. Rivolgersi ad un centro riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, l'allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- » Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondano alle specifiche originali dell'apparecchio. Il presente prodotto contiene parti elettriche e meccaniche, indispensabili ai fini della protezione da fonti di pericolo.
- » Non utilizzare il prodotto con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- » Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o in altri liquidi. Assicurarsi che l'acqua penetri esclusivamente nel serbatoio. Nel corpo del prodotto non deve penetrare alcun liquido.
- » Non toccare mai la spina con le mani umide.
- » Non estrarre mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione, bensì afferrare sempre la spina di alimentazione.
- » Non servirsi mai del cavo di alimentazione per reggere il prodotto.
- » Tenere il prodotto, la spina e il cavo di alimentazione lontani da fiamme libere e superfici roventi.
- » Posare il cavo di alimentazione in modo che non vi si possa inciampare.
- » Non piegare il cavo di alimentazione e non farlo passare su spigoli vivi.
- » Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni. Non utilizzarlo in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- » Non riporre mai il prodotto in una posizione da cui possa cadere in una vasca o in un lavandino.
- » Non toccare mai il dispositivo elettrico con le mani se è caduto in acqua. In tale eventualità, estrarre subito la spina dalla presa di corrente.
- » Fare in modo che i bambini non possano infilare oggetti nel prodotto.
- » Non inserire mai alcun tipo di oggetto all'interno del prodotto.
- » Quando non si utilizza il prodotto, durante la sua pulizia o se si verifica un malfunzionamento, spegnere sempre il prodotto e staccare la spina dalla presa di corrente.
- » Prima di riempire il serbatoio con l'acqua, estrarre la spina dalla presa di corrente.
- » Se il prodotto emette fumo, emana odore di bruciato o produce rumori inusuali, staccare immediatamente la spina dalla presa e non accenderlo più. Alla prima accensione, la formazione di un poco di fumo e puzza è normale.
- » Non utilizzare il prodotto se è stato fatto cadere, se presenta danni visibili o se perde.
- » Vedere le istruzioni per il riempimento nel capitolo **RIFORNIMENTO/RIEMPIMENTO SERBATOIO** e le istruzioni per la pulizia nel capitolo **PULIZIA**.

#### ⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLI PER BAMBINI E PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI (PER ESEMPIO PERSONE PARZIALMENTE DISABILI, PERSONE ANZIANE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE E MENTALI) O RIDOTTA ESPERIENZA E CONOSCENZA (PER ESEMPIO BAMBINI PIÙ GRANDI).

- » Il presente prodotto può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e competenza, solo a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'utilizzo sicuro del prodotto e abbiano compreso gli eventuali pericoli da esso derivanti. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- » Tenere il prodotto e il cavo di collegamento fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- » Durante l'accensione o il raffreddamento, tenere il prodotto e il relativo cavo di collegamento fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

2

### 4 PRIMA MESSA IN FUNZIONE

#### 4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DELLA DOTAZIONE

##### ⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Aprendo la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il prodotto.

- » Prestare molta attenzione durante l'apertura della confezione.
1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
  2. Controllare se la fornitura è completa (cfr. capitolo **PANORAMICA DEL PRODOTTO**).
  3. Verificare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio clienti tramite ai recapiti di contatto indicati nella pagina iniziale di queste istruzioni.

#### 4.2 PULIZIA PRELIMINARE

1. Rimuovere il materiale d'imballaggio.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.

### 5 RIFORNIMENTO/RIEMPIMENTO SERBATOIO

#### ⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE!

Se il prodotto è collegato alla rete elettrica mentre si riempie il serbatoio, e si rovescia acqua su di esso, è possibile causare un cortocircuito.

- » Riempire il serbatoio solo quando la spina è scollegata.
- » Se si versa acqua sul prodotto durante il riempimento del serbatoio, asciugare completamente il prodotto prima di collegare la spina a una presa di corrente adatta.

#### ℹ AVVISO!

» Si sconsiglia l'uso di acqua di rubinetto o fortemente mineralizzata. La durata e le prestazioni del prodotto ne risentono.

DUREZZA DELL'ACQUA	Acqua
Basso	Acqua distillata
Media	Acqua distillata e acqua di rubinetto (rapporto 1:1)
Durezza	Acqua di rubinetto

- È possibile chiedere presso le aziende idriche informazioni p.es. sulla durezza dell'acqua.
1. Assicurarsi che il prodotto sia spento e che la spina **4** non sia collegata a una presa di corrente.
  2. Spingere il dosatore di vapore **6** fino all'arresto nella posizione
  3. Aprire il coperchio del serbatoio **12**.
  4. Riempire il misurino di riempimento **16** con acqua fino al segno.

5

- » Non lasciare mai incustodito il prodotto mentre è in funzione.
- » Il ferro da stiro non deve essere lasciato incustodito quando è collegato alla rete elettrica.
- » Sorvegliare attentamente i bambini quando si usa il prodotto nelle loro vicinanze.

#### ⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI USTIONI!

Durante l'utilizzo, dal prodotto fuoriesce vapore rovente. Le parti del prodotto si scaldano.

- » Non toccare mai con le mani nude le parti roventi del prodotto mentre è in funzione. Segnalare questi pericoli anche ad altri utilizzatori!
- » Attenzione: dal prodotto può fuoriuscire vapore caldo anche dopo lo spegnimento.
- » Utilizzare e lasciare a riposo il prodotto su una superficie stabile.

#### ⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO PER LA SALUTE!

L'acqua contenuta nel serbatoio non è potabile in quanto potrebbe essere inquinata da sporcizia. Se si beve l'acqua del serbatoio ci si può ammalare.

- » Non bere l'acqua del serbatoio.

### 2.4 ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA

#### ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

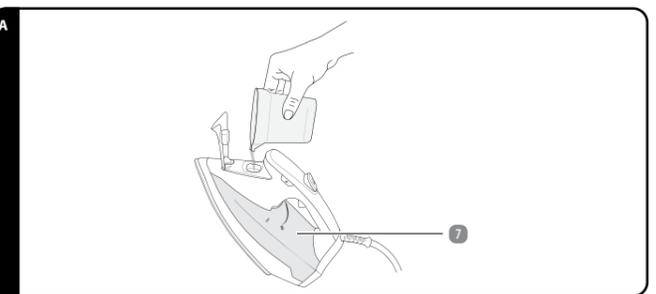
L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- » Collocare il prodotto su un piano di lavoro facilmente accessibile, orizzontale, asciutto, resistente al calore e sufficientemente stabile. Non collocare il prodotto sul bordo o sullo spigolo del piano di lavoro.
- » Per evitare accumulo di calore, non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze di una parete o sotto pensili e simili. Il vapore emanato dall'apparecchio può danneggiare i mobili.
- » Non collocare mai il prodotto sopra o vicino a superfici roventi (fornelli, ecc.).
- » Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti roventi.
- » Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o ad agenti atmosferici (pioggia ecc.).
- » Durante la pulizia non immergere mai il prodotto in acqua.
- » Non utilizzare il ferro da stiro se è stato fatto cadere, se presenta danni visibili o se perde.
- » Si sconsiglia l'uso di acqua di rubinetto o fortemente mineralizzata. La durata e le prestazioni del prodotto ne risentono.

### 2.5 USO CONFORME

- Il prodotto è stato progettato esclusivamente per asciugare e stirare indumenti, tessuti e altri prodotti tessili affini. È destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non è idoneo per un uso commerciale.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme allo scopo d'uso previsto e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.
- Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti a un uso scorretto o non conforme allo scopo previsto.

3



5. Riempire lentamente il serbatoio **7** (fig. A).
6. Tenere il prodotto inclinato così da poter vedere bene quando il livello dell'acqua raggiunge il segno max **8**.
7. Posizionare il prodotto sulla superficie di appoggio **5** e verificare che il livello dell'acqua non abbia superato il segno max. Rimuovere l'acqua in eccesso.
8. Richiudere il coperchio del serbatoio.

### 6 PRIMA DELLA PRIMA STIRATURA

#### ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se si stirano al primo utilizzo indumenti o altri tessuti di qualità, questi possono essere irrimediabilmente danneggiati da eventuali residui di produzione sulla piastra.

- » Al primo utilizzo stirare solo vecchi indumenti o tessuti. Un vecchio asciugamano per esempio è particolarmente adatto a tal fine.

1. Riempire il serbatoio **7** con l'acqua (vedi il capitolo **RIFORNIMENTO/RIEMPIMENTO SERBATOIO**).
2. Impostare il livello di riscaldamento **11** e far riscaldare il prodotto (vedi capitolo **ACCENSIONE E RISCALDAMENTO DEL PRODOTTO**).
3. Stirare a vapore, ad es. un vecchio asciugamano o simili, per rimuovere gli ultimi residui di produzione dalla piastra (vedi il capitolo **STIRATURA A VAPORE**). Durante il primo utilizzo, si potrebbe avvertire un leggero odore. Tale odore è innocuo e solitamente scompare in fretta. Garantire una ventilazione adeguata, ad esempio aprendo una finestra.
4. Stirare un vecchio asciugamano fino a quando il serbatoio non sarà vuoto e non ci sarà più fuoriuscita di vapore. I residui di produzione sono stati rimossi correttamente dalla piastra.

### 7 UTILIZZO

#### ⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI USTIONI!

La piastra rovente può provocare ustioni se si entra a contatto diretto con essa.

- » Non lasciare mai il prodotto senza sorveglianza se è collegato alla rete elettrica e/o ancora caldo.
- » Fare sempre attenzione mentre si stira.
- » Assicurarsi che altre persone, specialmente bambini, o animali non possano ustionarsi con il prodotto.
- » Poggiare il prodotto solo sulla superficie di appoggio e non sulla piastra.
- » Non stirare tessuti che sono indossati da una persona.

6

» Stirare sempre su una superficie resistente e stabile in modo tale che il prodotto non possa cadere.

#### ⚠️ AVVERTIMENTI! PERICOLO DI USTIONI!

Se si entra in contatto diretto con vapore acqueo, è possibile ustionarsi.

- » Non utilizzare il vapore bollente per indumenti mentre sono indossati.
- » Evitare ogni contatto diretto con il vapore bollente.
- » Non puntare il vapore su altre persone o animali.
- » Non capovolgere mai il prodotto incandescente rivolendo la piastra incandescente verso l'alto, poiché in tal caso potrebbe fuoriuscire dell'acqua bollente.
- » Aprire il coperchio del serbatoio solo quando il prodotto è spento, raffreddato e scollegato dalla rete elettrica.

#### 7.1 ACCENSIONE E RISCALDAMENTO DEL PRODOTTO

- Infilare la spina **4** in una presa di corrente adatta. Adesso il prodotto si trova in modalità standby. Il display **14** sull'impugnatura **3** si accende in rosso, è visibile l'indicazione "STdy" e risuona un segnale acustico.
- Utilizzare il tasto + / – **13** / **15** per impostare il livello di temperatura desiderato (vedi il capitolo **LIVELLI DI TEMPERATURA E INDICAZIONI DISPLAY**).
- Il prodotto ha raggiunto la temperatura di funzionamento quando l'indicatore sul display smette di lampeggiare.

Adesso il prodotto è riscaldato e pronto per l'uso.

#### 7.2 IMPOSTARE IL LIVELLO DI RISCALDAMENTO

Non appena si collega la spina a una presa di corrente adatta, il prodotto si trova in modalità standby.

- Per impostare un livello di temperatura superiore, premere il tasto + **13**.
- Per impostare un livello di temperatura inferiore, premere il tasto – **15**.

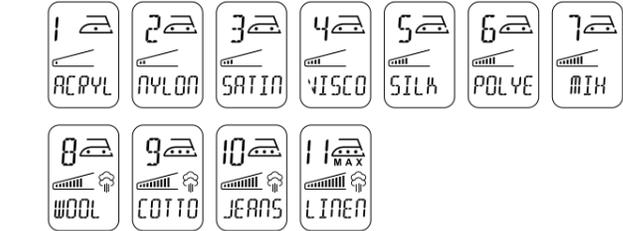
#### 7.3 LIVELLI DI TEMPERATURA E INDICAZIONI DISPLAY

#### ATTENZIONI! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se si stirano parti di indumenti o altri tessuti con una temperatura eccessiva, si possono danneggiare irreparabilmente.

- » Selezionare il livello di calore in base al tipo di tessuto e all'etichetta per la cura del capo o tessuto e non superare la raccomandazione del produttore.

Il prodotto dispone dei seguenti livelli di temperatura e delle relative indicazioni:



**7**

**8**

### 9 FUNZIONE ANTISGOCCIOLAMENTO

La funzione antigoccia impedisce che dalla piastra **6** cada acqua durante la stiratura. Questo rischio sussiste quando la temperatura di funzionamento è troppo bassa per poter produrre vapore acqueo.

Si può riconoscere la funzione antigocciaolamento grazie al ticchettio durante la fase di riscaldamento o raffreddamento. Questo rumore segnala che il prodotto è pienamente pronto all'uso.

### 10 FUNZIONE ANTICALCARE

Il prodotto è dotato di una funzione anticalcare integrata per ridurre i depositi di calcio durante la stiratura a vapore e quindi prolungare la vita del prodotto.

## 11 ANOMALIE E RIMEDI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	RIMEDIO
Il prodotto non funziona.	La spina <b>4</b> non è inserita nella presa di corrente. <p>Il livello di riscaldamento non è impostato.</p>	Inserire la spina in una presa di corrente adatta con contatti di protezione. <p>Impostare il livello di riscaldamento (vedi il capitolo <b>IMPOSTARE IL LIVELLO DI RISCALDAMENTO</b>).</p>
Nessuna fuoriuscita di vapore.	La temperata dell'acqua è impostata troppo bassa. <p>La funzione getto di vapore è stata usata troppe volte in un tempo troppo breve.</p>	Impostare un livello di riscaldamento superiore (vedi il capitolo <b>IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI RISCALDAMENTO</b> ). <p>Utilizzare al massimo tre getti di vapore in successione.</p>
Il prodotto produce rumori simili a ticchettii.	La funzione antigocciaolamento è attiva.	Non si tratta di un malfunzionamento.

## 12 PULIZIA E MANUTENZIONE

### 12.1 PULIZIA

#### ⚠️ AVVERTIMENTI! PERICOLO DI USTIONI E SCOTTATURE!

Dal prodotto può anche fuoriuscire del vapore caldo dopo lo spegnimento. Alcune parti del prodotto rimangono molto calde dopo l'uso.

- » Lasciare che il prodotto si raffreddi completamente prima di iniziare la pulizia.

#### ATTENZIONI! PERICOLO DI CORTO CIRCUITO!

Infiltrazioni di acqua o altri liquidi all'interno della stazione di base possono causare un cortocircuito.

- » Prima di procedere alla pulizia del prodotto, disconnetterlo sempre dall'alimentazione elettrica.
- » Assicurarsi che l'acqua o altri liquidi non possano infiltrarsi nella stazione di base.

#### ATTENZIONI! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- » Non usare detersivi aggressivi o spazzole dure durante la pulizia del prodotto. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
- » Non immergere mai il prodotto e il caricabatteria in acqua o altri liquidi durante la pulizia o l'utilizzo.

**11**

INDICATORE SUL DISPLAY	TIPO DI TESSUTO E PUNTI DI STRATURA	PUNTI DI STRATURA	LIVELLO DI RISCALDAMENTO
ACRYL	Acrilico	•	1
NYLON	Nylon	••	2
SATIN	Raso	••	3
VISCO	Viscosa	••	4
SILK	Seta	••	5
POLYE	Poliestere	••	6
MIX	Tessuti misti	••	7
WOOL	Lana	••	8
COTTO	Cotone	•••	9
JEANS	Jeans	•••	10
LINEN	Lino	•••	11

#### 7.3.1 ALTRE INDICAZIONI DISPLAY

INDICATORE SUL DISPLAY	SIGNIFICATO
STdy	Il prodotto si trova nella modalità Standby.
Pause	Spegnimento automatico attivato (vedi il capitolo <b>SPEGNIMENTO AUTOMATICO</b> ).
•	I diversi colori di sfondo indicano la modalità dell'apparecchio: <ul style="list-style-type: none"><li>– Violetto: modalità di funzionamento (livelli di riscaldamento 1-7)</li> <li>– Blu: modalità di funzionamento (livelli di riscaldamento 8-11)</li> <li>– Rosso: Standby / Pause</li></ul>

#### 7.4 STRATURA A SECCO

Con il prodotto è anche possibile stirare a secco, ovvero senza vapore.

- Spingere il dosatore di vapore **6** fino all'arresto nella posizione ☒.
- Riscaldare il prodotto fino al livello di temperatura desiderato (vedi capitolo **ACCENSIONE E RISCALDAMENTO DEL PRODOTTO**).
- Iniziare a stirare.

Prestare attenzione a non premere accidentalmente il tasto del getto di vapore **2**.

#### 7.5 STRATURA A VAPORE

- Spingere il dosatore di vapore **6** fino all'arresto nella posizione ☒.
- Riscaldare il prodotto (vedi capitolo **ACCENSIONE E RISCALDAMENTO DEL PRODOTTO**). Impostare almeno un livello di riscaldamento pari a 8.

**8**

**9**

» Non tenere mai il prodotto sotto acqua corrente.

- Prima della pulizia, staccare la spina **4**.
- Attendere che il prodotto si sia raffreddato completamente.
- Svuotare il serbatoio **7** dall'acqua.
- Pulire il prodotto utilizzando un panno leggermente inumidito. Se necessario, utilizzare una piccola quantità di detersivo per piatti.
- Prima di utilizzare di nuovo il prodotto o di conservarlo: Asciugare tutte le parti con un panno pulito.

#### 12.1.1 ESECUZIONE DELL'AUTOPULIZIA

#### ⓘ AVVISO!

- » Si consiglia di effettuare un'autopulizia del prodotto ogni 10-15 giorni.

Nel processo di auto-pulizia vengono rimossi p.es. depositi di calcio, polvere e particelle di sporco dal serbatoio e dalla piastra.

- Staccare la spina **4** dalla presa di corrente.
- Attendere che il prodotto si sia raffreddato completamente.
- Riempire il serbatoio **7** fino al segno max **8** (vedi il capitolo **RIFORNIMENTO/RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO**).
- Infilare la spina in una presa di corrente adatta.
- Spingere il dosatore di vapore **6** fino all'arresto nella posizione ☒.
- Impostare il livello di riscaldamento 11 (vedi il capitolo **ACCENSIONE E RISCALDAMENTO DEL PRODOTTO**).
- Estrarre la spina dalla presa di corrente quando viene emesso il segnale acustico che indica il raggiungimento della temperatura di esercizio.
- Tenere il prodotto sopra un lavandino o su un panno assorbente.
- Spingere il dosatore di vapore fino all'arresto nella posizione ☒. Dai fori di uscita del vapore **10** della piastra **9** fuoriescono acqua e vapore.
- Ruotare il prodotto per staccare e rimuovere i residui eventualmente ancora presenti nel serbatoio.
- Ripetere i punti da 4 a 9 se sono presenti ancora depositi nel serbatoio.
- Posizionare il prodotto sulla superficie di appoggio **5** e farlo raffreddare completamente.

#### 12.2 MANUTENZIONE E CURA

Qualsiasi manutenzione diversa da quella indicata nelle presenti istruzioni deve essere eseguita da un meccanico professionista. In caso di problemi rivolgersi al servizio clienti.

#### 12.3 CONSERVAZIONE

Prima della conservazione, tutti i pezzi devono essere completamente asciutti.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini, chiuso, sicuro e a una temperatura compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

**9**

**3.** Impostare sul dosatore di vapore la quantità di vapore desiderata. Spingere il dosatore di vapore

- in senso orario per ottenere meno vapore.
- in senso antiorario per ottenere più vapore.

Il vapore fuoriesce dalla piastra **2** non appena si tiene il prodotto in posizione orizzontale.

- Iniziare a stirare.

#### 7.6 UTILIZZO DELLA FUNZIONE GETTO DI VAPORE

#### ⚠️ AVVERTIMENTI! PERICOLO DI USTIONI!

Se si entra in contatto diretto con vapore acqueo, è possibile ustionarsi.

- » Evitare ogni contatto diretto con il vapore bollente.
- » Non utilizzare il vapore bollente per indumenti mentre sono indossati.

#### ATTENZIONI! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

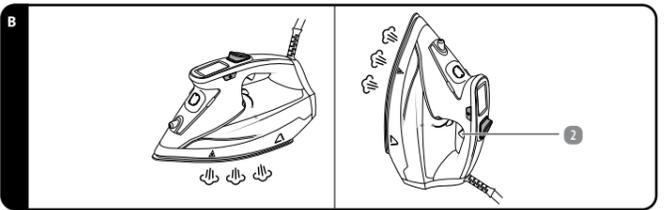
I getti di vapore possono danneggiare i tessuti sensibili quali fibra acrilica, tessuti misti di poliammide acetato e simili.

- » Non utilizzare la funzione getto di vapore sui tipi di tessuto sopra elencati.

#### ⓘ AVVISO!

- » Assicurarsi che il serbatoio sia almeno mezzo pieno prima di avviare la funzione getto di vapore.
- » È possibile utilizzare la funzione getto di vapore anche quando il dosatore di vapore è sulla posizione ☒.
- » Per stirare i capi appesi, è possibile usare il getto di vapore anche mantenendo il prodotto in verticale.

- Tenere il prodotto in orizzontale sopra l'indumento o in verticale davanti all'indumento da stirare.



- Premere una volta brevemente il tasto del getto di vapore **2** (fig. B). Dai fori di uscita del vapore **10** nella piastra **9** fuoriescono getti di vapore ad elevata temperatura.
- Utilizzare la funzione del getto di vapore al massimo per tre volte consecutive ad intervalli di almeno quattro secondi.

#### 7.7 UTILIZZO DELLA FUNZIONE SPRUZZO

#### ATTENZIONI! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se si utilizza la funzione spruzzo in indumenti o altri prodotti tessili di seta, possono presentarsi macchie d'acqua.

- » Non utilizzare la funzione spruzzo sulla seta.
- » Avvolgere invece la seta ad esempio in panni umidi.

**9**

**10**

### 13 DATI TECNICI

Modello:	IR24_05602
Tensione di alimentazione:	220 –240 V~, 50 –60 Hz
Potenza:	2 000–2 400 W
Tasso di vapore:	25 g/min (± 5g/min)
Capacità del serbatoio dell'acqua:	ca. 350 ml
Codice articolo:	843099

## 14 SMALTIMENTO

### 14.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

#### 14.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)

**Non smaltire i vecchi dispositivi insieme ai normali rifiuti domestici!**

Se l'apparecchio non può più essere utilizzato, ogni utente è **legalmente obbligato a separare i vecchi dispositivi dai rifiuti domestici**, ad es. presso un punto di raccolta del proprio comune/quartiere. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati evitando effetti negativi sull'ambiente, nonché sulla salute umana. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui indicato.

**12**

**13**

Il prodotto dispone di una funzione spruzzo. Con questa funzione è possibile produrre singoli spruzzi di acqua che inumidiscono con una fine nebulizzazione gli indumenti o i tessuti posti direttamente davanti al prodotto. Questa funzione spruzzo è utile per tessuti con pieghe difficili da stirare a secco.

La funzione di spruzzo funziona indipendentemente dal livello di calore impostato e dalla temperatura di funzionamento. È possibile utilizzarla con la stratura a vapore e a secco.

- Dirigere il prodotto e il foro di spruzzo **11** sul punto da inumidire.
- Premere il tasto di spruzzo **1**.

### 7.8 SPEGNIMENTO DEL PRODOTTO

#### ⚠️ AVVERTIMENTO! PERICOLO D'INCENDIO!

Se il cavo di alimentazione viene a contatto con la piastra calda, può essere irreparabilmente danneggiato, e nel peggiore dei casi provocare un incendio.

- » Non avvolgere mai il cavo di alimentazione alla piastra.
- » Tenere il cavo di alimentazione lontano dalla piastra.

#### ⓘ AVVISI!

- » Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente al termine della stiratura.
- » Anche quando si vuole fare una pausa durante la stiratura, porre il prodotto in modalità standby.

- Spingere il dosatore di vapore **6** fino all'arresto nella posizione ☒.
- Premere il tasto – **13** finché il display **14** non si illuminerà di rosso, sarà visibile l'indicazione "STdy" e sarà emesso un segnale acustico. In alternativa, premere i tasti + / – **13** / **15** per circa tre secondi, finché il display non si illuminerà di rosso, sarà visibile l'indicazione "STdy" e sarà emesso un segnale acustico. In modalità standby il prodotto è spento e non si riscalda più.
- Aprire il coperchio del serbatoio **12**.
- Tenere il prodotto capovolto su un lavandino per svuotare il serbatoio **7**.
- Premere eventualmente più volte il tasto di spruzzo **1** per eliminare le ultime tracce di acqua dall'apparecchio.
- Posizionare il prodotto sulla sua superficie di appoggio **5** e farlo raffreddare completamente.

## 8 SPEGNIMENTO AUTOMATICO

#### ⚠️ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI USTIONI/INCENDI!

A causa dello spegnimento automatico, il prodotto si spegne dopo un breve lasso di tempo, tuttavia la piastra rimane calda ancora per un po'. A seconda del tipo di tessuto, il calore residuo è sufficiente per provocare un incendio.

- » Non lasciare mai il prodotto sulla piastra, ma posizionarlo sempre sulla superficie di appoggio.

Lo spegnimento automatico protegge il prodotto dal surriscaldamento e impedisce un inutile consumo di energia. Il prodotto si spegne automaticamente quando

- è rimasto acceso per ca. 8 minuti sulla superficie d'appoggio **5**.
- è rimasto acceso sulla piastra **2** per ca. 30 secondi.

In entrambi i casi, il prodotto emette un segnale acustico al momento opportuno e passa automaticamente su "Pause". Il display **14** rimane acceso di colore rosso e il prodotto non si scalda più.

Non appena si muove di nuovo il prodotto, si riaccende e ricomincia eventualmente a riscaldarsi.

**10**

**11**

**12**

### 15 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**CE** Noi, ASCE - ALDI SÜD Group Supply Chain Entity GmbH, dichiariamo, sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto Sbattoire manuale senza fili soddisfa i requisiti essenziali delle direttive UE elencate. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato sul retro.

## 16 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita **ALDI** in cui il prodotto è stato acquistato.

### 16.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

<b>DURATA DELLA GARANZIA:</b>	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
<b>GARANZIA:</b>	sostituzione dell'articolo oppure rimborso

**ALDI** si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

**Per attivare la garanzia la preghiamo di:**

- **Recarsi** nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano e la ricevuta o lo scontrino originale

**La garanzia non si estende a danni causati da:**

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura** (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di ALDI S.r.l., non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link **www.aldi-service.it** sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito: **https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/**.

**13**

**14**